



BOMBAS PARA FUENTE Y ACUARIO



**AQUA3W
AQUA5W
AQUA12W
AQUA18W**

**AQUA30W
AQUA45W
AQUA60W**

**FONT85W
FONT150W**

NOM

MANUAL DE PROPIETARIO

ANTES DE USAR SU EQUIPO LEA SU MANUAL DE PROPIETARIO

IMPORTANTE

Le agradecemos su preferencia y esperamos seguir teniendo el gusto de servirles en el futuro. Este Manual contiene información importante para la instalación, operación y mantenimiento de su equipo. Es muy importante que se tome el tiempo para leerlo detenidamente antes de iniciar con su instalación y operación. Le recomendamos guardarlos en un lugar seguro para referencias posteriores.

Atentamente
Evans®

INDICACIONES



ESTE SIMBOLO APARECE EN TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL Y DEL EQUIPO



ESTE SIMBOLO APARECE EN DONDE EXISTE RIESGO DE UNA DESCARGA ELECTRICA



- 1 Este equipo no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del equipo por una persona responsable de su seguridad.
- 2 Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen el equipo como juguete.



INTRODUCCION

El estanque, la fuente o cascada es un elemento ornamental del jardín. Para la ubicación de los mismos, le aconsejamos elegir una zona ventilada y con mucho sol, evitando áreas arboladas donde pueda existir demasiada basura.

Una vez que haya encontrado el sitio apto, trace su estanque o cascada e instale su fuente sobre el terreno en la forma que mas le agrade.

INSTALACION

- 1 **NUNCA TRANSPORTE O LEVANTE SU MOTOBOMBA DE LOS CABLES, YA QUE PUEDE DAÑAR LAS CONEXIONES INTERNAS DE SU BOMBA.**
- 2 **ANTES DE CUALQUIER INTERVENCIÓN SOBRE LA BOMBA, DEBEN DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA DE TODOS LOS APARATOS ELÉCTRICOS SUMERGIDOS EN EL SISTEMA.**

⚠ ESTA BOMBA ES PARA USO EXCLUSIVAMENTE EN PEQUEÑAS FUENTES, ESTANQUES Y ACUARIOS.

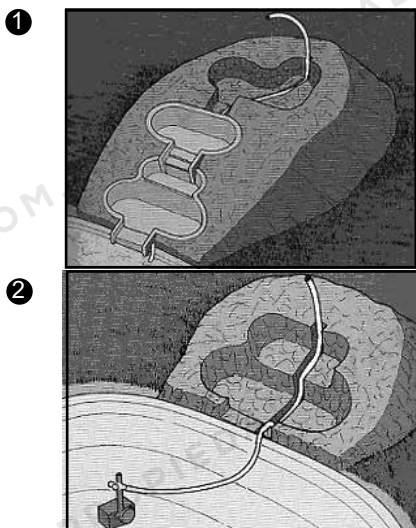
⚠ NO INSTALAR SI EL CABLE O LA BOMBA ESTÁN DAÑADOS O EXTREMADAMENTE DETERIORADOS.

EL CABLE DE ESTE APARATO NO PUEDE SER SUSTITUIDO.

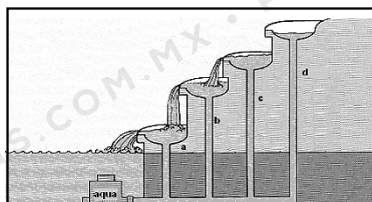
⚠ SE DEBE CONTROLAR EL VOLTAJE IMPRESO SOBRE LA BOMBA Y COMPROBAR QUE CORRESPONDA A LA TENSIÓN DE LA RED.

⚠ LA BOMBA NO PUEDE FUNCIONAR SIN AGUA, SIEMPRE DEBE ESTAR SUMERGIDA MÍNIMO A LA ALTURA DE LA MISMA. LA BOMBA SE PUEDE UTILIZAR EN AGUA CUYA TEMPERATURA NO SUPERE LOS 40°C.

Imágenes de Instalación de una Bomba para Fuente



Este es un ejemplo de una aplicación para la línea de bombas AQUA® (La altura y caudal máximos están sujetos al modelo específico seleccionado).



En el ejemplo anterior se observa una de las instalaciones típicas de las motobombas en donde se pueden impulsar una o varias cascadas para determinar que tipo de bomba deben utilizar deben tomar en cuenta lo siguiente:

a) en este punto se tendría un máximo flujo pero con una altura menor.

b) en este punto se tendría un menor caudal que en el punto (a) pero con mayor altura

c) en el tercer punto observamos menos caudal que en el punto (b) pero con más altura

d) finalmente tenemos la máxima altura pero sin caída de agua.

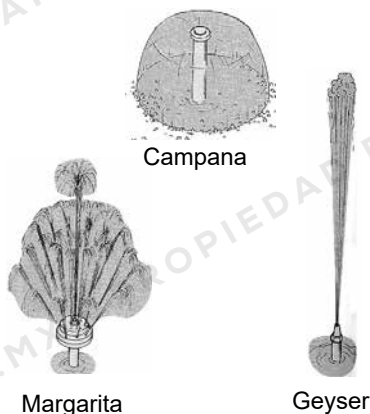
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	Potencia (W)	Voltaje (V)	Corriente	Factor Potencia (λ)	Flujo Máximo (l/min)	Altura Máxima (m)	Succión	Descarga	Protección	Inmersión Total	Temperatura de Operación	Peso (Kg)	Longitud del cable (m)
AQUA 3W	7	127 V ~ 60Hz 1Φ	54 mA	0.99	2.95	0.79	SUMERGIDA	1/4"	IP68	2 m	(5 - 40) °C	0.160	1.3
AQUA 5W	8		62 mA	0.96	4.3	0.76		1/4"				0.210	1.3
AQUA 12W	12		180 mA	0.82	10.2	1.08		1/4"				0.340	1.3
AQUA 18W	16		240 mA	0.70	12.76	1.38		1/4"				0.380	1.3
AQUA 30W	29		490 mA	0.48	20.6	1.99		1/2"				0.740	1.6
AQUA 45W	45		900 mA	0.46	23.7	2.2		1/2"				1	1.6
AQUA 60W	53		1 A	0.44	33	2.46		3/4"				1,650	2.7
FONT 85W	70		1.15 A	0.51	49	3.19		3/4"				2,110	4.7
FONT 150W	170		1.85 A	0.73	74	3.93		3/4"				3,320	4.7

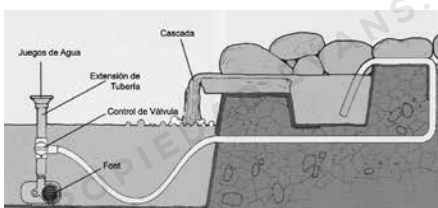
Nota: durante la selección de la bomba se deben tomar en cuenta las pérdidas por fricción en las tuberías (distancia, diámetros, conexiones etc.)

JUEGOS DE AGUA

MODELO	CAMPANA		MARGARITA SENCILLA		MARGARITA DOBLE		GEYSER	
	Ø Máximo cm (in)	Altura max. cm (in)	Ø Máximo cm (in)	Altura max. cm (in)	Ø Máximo cm (in)	Altura max. cm (in)	Ø Máximo cm (in)	Altura max. cm (in)
FONT 85W	50 (19.68")	30 (11.82")	250 (98.4")	170 (66.9")	180 (70.8")	200 (78.7")	40 (15.7")	200 (78.7")
FONT 150W	90 (35.4")	40 (15.7")	100 (39.3")	250 (98.4")	200 (78.7")	250 (98.4")	150 (59")	400 (157.5")



Este es un ejemplo de una aplicación para la línea de bombas FONT®



EJEMPLO

- La bomba FONT en los modelos de 85 W y 150 W están provistas de una boca de salida a rosca 1.9cm (3/4") BSP que permite la conexión de muchos accesorios normalizados en comercio, esto hace una muy fácil instalación de su bomba en el sistema. Además se pueden empalmar tubos flexibles de diámetro de 20mm sirviéndose del adaptador suministrado.
- La bomba AQUA 60 W también tiene la descarga a 1.9cm (3/4") BSP y es como la del modelo FONT pero sin accesorios.
- La bomba AQUA30W y 45W tiene una boca de salida a rosca 1.27cm (1/2") BSP, que permite

el empalme de tubos flexibles de 1.9cm (3/4") por medio del adaptador suministrado. Además de permitir la conexión con los accesorios que se encuentran en el mercado.

- ④ En los modelos AQUA de 3W y 5W la boquilla es de 0.63 cm (1/4") y AQUA12W y 18W, la boquilla es de 1.27 cm (1/2"), se coloca en la boca de salida por medio de fijación, los cuales también son compatibles con

los diversos tipos de accesorios normalizados que se encuentran en el mercado.

Los tamaños de salida de las boquillas y de las salidas a rosca se enumeran en la siguiente tabla.

NOTA: La bomba esta provista también con ventosas o tacones adheribles de hule, para conexiones donde se requiere una superficie de apoyo.

CONEXIONES MOTOBOMBAS			
Código	Boca de salida	Descarga de boquilla	Boquilla
AQUA3W	6.35 mm (1/4")	6.35 mm (1/4")	6.35 mm (1/4")
AQUA5W	6.35 mm (1/4")	6.35 mm (1/4")	6.35 mm (1/4")
AQUA12W	6.35 mm (1/4")	6.35 mm (1/4")	12.7 mm (1/2")
AQUA18W	6.35 mm (1/4")	6.35 mm (1/4")	12.7 mm (1/2")
AQUA30W	12.7 mm (1/2")	12.7 mm (1/2")	19.05 mm (3/4")
AQUA45W	12.7 mm (1/2")	12.7 mm (1/2")	19.05 mm (3/4")
AQUA60W	19.05 mm (3/4")	19.05 mm (3/4")	25.4 mm (1")
FONT85W	19.05 mm (3/4")	19.05 mm (3/4")	25.4 mm (1")
FONT150W	19.05 mm (3/4")	19.05 mm (3/4")	25.4 mm (1")

MANTENIMIENTO

La bombas de los modelos AQUA y FONT son bombas centrifugas de arrastre magnético accionada por motor sincrónico con magneto permanente, requiere de un mantenimiento mínimo pero fundamental para el correcto funcionamiento.

Cada 2 o 3 meses quitar la tapa frontal "A" presionando en la parte de en medio, después girar la antecámara "B" hasta que libre los seguros y sacarla, luego extraer lentamente el rotor "C", lavar todo con agua tibia, removiendo posibles residuos calcáreos.

Montar toda conexión nuevamente en orden inverso teniendo cuidado de que la flecha de referencia colocada sobre la antecámara este dirigida hacia arriba.

⚠ SIEMPRE HAGA LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS SIN CORRIENTE EN LA LÍNEA.

Verifique en la placa de su motobomba el voltaje a utilizar, la corriente que consume el motor y prepare la línea de alimentación apropiada, la

motobomba se surte con cable de alimentación de 3 metros, **NO HAGA CONEXIONES QUE VAYAN A QUEDAR BAJO EL AGUA.**

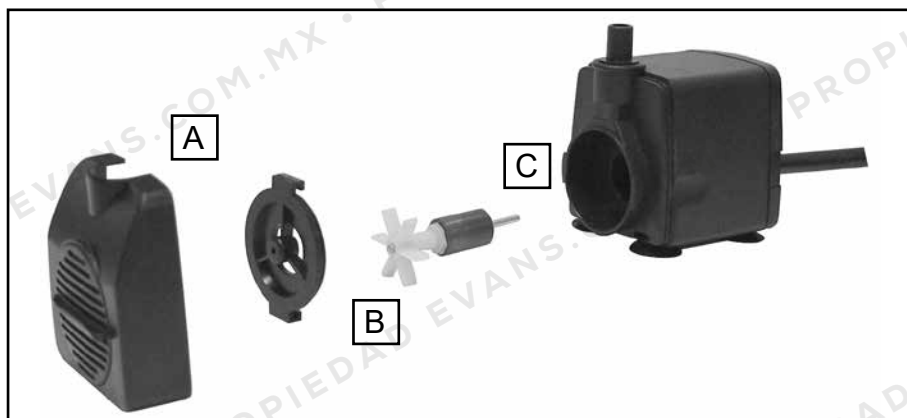
Si por alguna razón la longitud del conductor no es suficiente, haga una extensión con un conductor de un calibre superior al surtido en la bomba, para evitar pérdidas en la línea.

⚠ LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA LAS BOMBAS QUE SE DESTINAN PARA USO EN FUENTES DE EXTERIOR DEBEN INDICAR

QUE LA BOMBA DEBE DE ALIMENTARSE POR UN CIRCUITO QUE INCLUYA UN INTERRUPTOR DIFERENCIAL QUE TENGA UNA CORRIENTE NO MAYOR A 30mA

⚠ EL CORDÓN DE ESTE APARATO NO PUEDE SER SUSTITUÍDO. EN CASO DE DETERIORO DEL CABLE, EL APARATO DEBE SER RECHAZADO.

Para prevenir una posible descarga eléctrica, en caso de que se deteriore el aislamiento, instale un interruptor de descargas a tierra (GFCI).



**Innovación en Soluciones
para Agua, Aire y Energía**

PROBLEMAS Y SOLUCIONES QUE SE PUДИERAN PRESENTAR

EL MOTOR NO ARRANCA

POSIBLE FALLA	SOLUCIÓN
1.- Falso contacto en la instalación	1.- verificar que todas las conexiones estén bien hechas limpiar y apretarlas, en caso contrario vuélvalas a hacerlas correctamente
2.-Fusibles quemados o interruptor abierto	2.-Reemplace los fusibles o cierre el interruptor.
3.-Flecha del motor o impulsor atorado.	3.-verifique que no haya objetos que impidan el movimiento del rotor, flecha e impulsor.
4.-Embobinado del motor quemado	4.-Acuda a un centro de servicio autorizado

LA BOMBA NO SUMINISTRA AGUA O SUMINISTRA MUY POCA

POSIBLE FALLA	SOLUCIÓN
1.-Fugas en la tubería o manguera de descarga motor o impulsor atorado.	1.-Cambie los tubos o mangueras que se encuentren dañados.
2.-Impulsor desgastado o dañado.	2.-reemplácelo por uno nuevo.
3.-Válvula cerrada o regulador obstruido en la succión.	3.-Abra las válvulas que impidan el flujo del agua y limpie o reemplace las tuberías obstruidas.
4.-Impulsor u orificios de succión tapados	4.-Destape el impulsor y limpie el impulsor y la succión si es necesario
5.-Embobinado de motor quemado	5.-acuda a un taller de servicio autorizado.

EL MOTOR NO ENCIENDE Y APAGA CONTINUAMENTE

POSIBLE FALLA	SOLUCIÓN
1.-Bajo voltaje en la línea o calibre de conductor delgado.	1.-Acudir a la compañía de luz o verificar el calibre del conductor tomando en cuenta la distancia y remplazarlo.
2.-Impulsor obstruido que atoran la bomba y accionan la protección térmica del motor por sobrecargas de fricción	2.-Abrir la motobomba y limpiarla de cualquier objeto de obstrucción.
3.-Fusibles o interruptor inadecuados	3.-Cambiar los fusibles o interruptor de acuerdo a la capacidad del motor.
4.-Corto circuito en la instalación eléctrica	4.-Localice el lugar de la falla y repárela.
5.-Corto circuito en el motor.	5.-acuda a un taller de servicio autorizado.

MOTOBOMBA RUIDOSA

POSIBLE FALLA	SOLUCIÓN
1.-Impulsor roto o en mal estado.	1.-Cambiar el impulsor en un centro de servicio autorizado.

Si por alguna razón de herramientas experiencia u otras causas no pudiera realizar alguna reparación de las acciones de la tabla antes mencionada lleve su motobomba a un centro de servicio autorizado EVANS.



Importado y/o distribuido por: Consorcio Valsi, S.A. de C.V.

Camino a Cóndor No.401, El Castillo, C.P. 45680,

Tel. (52) 333•208•7400, RFC: CVA991008945

El Salto, Jalisco, México.

Sucursales en México

CDMX

Tel. 555•566•4314 | 555•705•6779
555•705•1846

GUADALAJARA, JAL.

Tel. 333•668•2500 | 333•668•2551
ventas@evans.com.mx

EXPORTACIONES

333•668•2560 | 333•668•2557
exportaciones@evans.com.mx

SERVICIO

Tel. 333•668•2500 | 333•668•2572
servicio@evans.com.mx

REFACCIONES

Tel. 333•668•2575
syr@evans.com.mx

MONTERREY, N.L.

Tel. 818•351•6912 | 818•351•8478
818•331•9078 | 818•331•5687

CULIACÁN, SIN.

Tel. 667•146•9329, 30, 31, 32

PUEBLA, PUE.

Tel. 222•240•1798 | 222•240•1962
222•237•8975

MÉRIDA, YUC.

Tel. 999•212•0955 | 999•212•0956

TORREÓN, COAH.

Tel. 871•793•8774 | 871•204•2162

QUERÉTARO, QRO.

Tel. 442•217•0601

Sucursales en Colombia

CENTRO DE LOGÍSTICA Y DISTRIBUCIÓN

Vía Cali-Yumbo Km. 6 Bodega Vitrina 1 Tipo D
Tel. (57) 602•693•3470 | 602•693•3474

BOGOTÁ PALOQUEMAO

tiendabogota@evans.com.co
Tel. (57) 601•370•7574 | 601•370•7566

SERVICIO Y REFACCIONES

Tel. (57) 601•370•7574 ext.5011
asesortecnico@evans.com.co

BOGOTÁ NORTE

tiendabogotanorte@evans.com.co
Tel. (57) 601•637•7693 | 601•637•7694

MEDELLÍN

tiendamedellin@evans.com.co
Tel. (57) 604•448•6019 | 604•232•0432

MEDELLÍN SUR

tiendamedellinsur@evans.com.co
Tel. (57) 604•607•4078 | 604•607•4079

CALI

tiendacali@evans.com.co
Tel. (57) 602•888•1082 | 602•888•1091

BARRANQUILLA

tiendabarranquilla@evans.com.co
Tel. (57) 605•370•4880 | 605•379•6868

BUCARAMANGA

tiendabucaramanga@evans.com.co
Tel. (57) 607•697•5020 | 607•697•9691



VENTAS EN LÍNEA MÉXICO COLOMBIA

800 00 EVANS
3 8 2 6 7

info@evans.com.mx

01 8000 11 8094
PBX: 601•322•5032

ventas@evans.com.co

evans.com.mx evans.com.co

**LOCALIZA TU TIENDA
tiendaevans.com**